4 Bryant Street  
Cambridge, 38, Mass.  
January 19, 1956

Dr. J. O. Brew, Director  
Peabody Museum  
Harvard University  
Cambridge 38, Massachusetts

Dear Jo:

I sent a copy of the present draft of the !Kung Kinship System to Pete Murdock. I know he is much interested in it and last year when he gave me a session on it I told him I would let him see it when I got it put down on paper.

I am enclosing a copy of the letter I sent to him with the kinship paper.

Sincerely,

Luna

Enc.
Professor Peter Murdock  
Department of Anthropology  
Yale University  
New Haven, Connecticut

Dear Professor Murdock:

I have sent you my present draft of the !Kung Bushman Kinship System as shop talk knowing you will be interested in it. I do not know as yet what is going to be done with it. Douglas Oliver is the person in the department here who is helping me to get our material into form to be used. He and Jo Brew will advise what to do with the Kinship System.

I expect to deal next with the structure of the family, bands, residence, more about marriage, etc. The reason for excluding those aspects from the present draft is that the present draft may be shortened and submitted to some anthropological journal. If on the other hand it is to be used only as a chapter in a book, it will have to be adapted accordingly. In any case, my primary purpose was to get the system thought out.

I should be most grateful for any comment you might give me on the system or the presentation of it. Last year when you talked it over with me you helped me very much to think about it.

Sincerely yours,

(signed) Lorna Marshall
Mrs. Laurence Marshall
4 Bryant Street
Cambridge 38, Mass.

Dear Mrs. Marshall:

I am returning herewith your manuscript on "The Kinship System of the !Kung Bushmen." I have made in pencil certain suggested editorial changes. Unfortunately I am in a terrible rush preparing to leave in about a week for several months in Hawaii, so have been unable to spend as much time as I would have liked on the manuscript.

One thing is clear. You have done a really magnificent job in gathering, analyzing, and presenting the data on kinship terminology and behavioral factors of the group you studied. So far as I can judge, you present all the information relevant to a complete understanding of the kinship system itself. This is a real achievement, for there are few systems I know of which are so difficult to untangle because of the intrusion of naming patterns. The article certainly should be published, and in one of the very best journals such as Africa or the American Anthropologist, for it represents a contribution of the first magnitude to the comparative study of kinship.

My principal criticism pertains to the presentation. This is a bit verbose and awkward in spots, which is quite understandable since you have not had special training in social organization, and thus cannot be expected to command the most efficient professional method of presentation. I would therefore suggest that you ask some Harvard faculty member or advanced graduate student who is professionally competent in the field of kinship (someone like David Schneider) to go over your manuscript and edit it in the most approved form. This will not be a major job since you have all the information, but it would make the professional world more readily receptive to it. I would personally favor the elimination of all or nearly all subheadings, amongst other things.

The only other major point about which I am a bit dubious is your speculation equating the term !gu!na with ego. I think you are on the track of a valid explanation, but I don't think you have quite captured it. A person like David Schneider could give you good advice on this point.

On the basis of what you present the whole system hangs together and makes perfect sense to me. It is also a very distinctive if not unique kind of system, and all specialists will want to know about it. Therefore I again urge you to submit it for publication after appropriate revision, and again compliment you on a most notable achievement.
in a highly technical field.

Please convey my personal regards to your husband and your son. If you have any further questions to ask of me, I should be very glad to hear from you. I can be addressed at the Bishop Museum in Honolulu for the next four months.

Sincerely yours,

(signed) George P. Murdock
February 16, 1956

Professor G. Daryll Forde
Department of Anthropology
University College London
Gower Street
London WC1, England

Dear Daryll:

Thank you very much for your quick reply to my question about Broderick.

I am sending under separate cover a manuscript by Mrs. Lorna Marshall on the Kinship system of the !Kung Bushmen which she has worked with. She is very positive that this is merely a draft. It is not submitted at this time for publication. According to your conversation with the Marshalls last year in London it is sent to you for vetting. Mrs. Marshall would like to have you work it over just as rigorously as you can. It is her desire that this material should appear before the profession in a form which will be readily understood by them. If there are ideas or sections which should come out, please say so. If it should be rearranged in order of presentation for better clarity of understanding, we wish information about that, too. We shall be tremendously grateful to you if you will undertake this task.

With best regards.

Sincerely yours,

J. O. Brew, Director

JOB: lwr
Professor J.O. Brew,
Peabody Museum of Archaeology & Ethnology,
Harvard University,
CAMBRIDGE, 38, Mass.

Dear Jo,

Many thanks for your recent letter and for Mrs. Marshall's Bushman Kinship paper, which has just arrived. It looks a very workmanlike job and I will go through it without delay, sending you my reactions.

Best wishes

Yours sincerely,

Daryll Forde.
Professor J.O. Brew,

Peabody Museum of Archaeology and Ethnology,
Harvard University,
CAMBRIDGE, 38, Mass.

U.S.A.

Sender's name and address: If undelivered, please return to
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
Gower Street WC1

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.
Sir,

I am directed to enquire if the monographs and report of the 1955 Harvard-Smithsonian Expedition, which made a study of the Kalahari Bushmen, have yet been published.

I am, Sir,

Your obedient servant,

[Signature]

Government Secretary.

L.K. Marshall, Esquire,
c/o Peabody Museum of Archaeology and Ethnology,
Harvard University,
CAMBRIDGE,
Massachusetts,
U.S.A.
Professor C. Daryll Forde
Department of Anthropology
University College
Gower Street
London, W.C.1, England

Dear Daryll:

Thank you for your letter about Borna Marshall's paper. Thank you very much for your work on it. The Marshalls are away for a couple of days visiting their daughter, Elizabeth, who is now married to a boy in the Army at a camp somewhere in the Carolinas. They will be back tomorrow and then leave for Sicily on Tuesday. I shall be able to get in with your letter some time over the weekend.

I have another question to raise, last year your staff kindly made up a Bushman Bibliography for Laurence Marshall. He brought it over a week ago to be copied in the office. Attached to it was correspondence as follows: a letter from you to Laurence at Johannesburg of 28 April, 1955 suggesting a fee of 5 guineas. This is followed by a letter of 9 June 1955 to Laurence from Ruth Jones saying that no reply was received to your letter. We certainly did not pay these 5 guineas from the expedition account here. I suspect it has never been paid at all. Will you kindly check on this and let me know by return mail.

I am going to Paris in the first week in April for the Monuments Committee of UNESCO. Unfortunately this time I shall not be able to come to England. However, as the amount of business I have in Paris aside from the Committee makes it necessary for me to use all the extra time I can get this year in France. Much of this has to do with the final negotiations for Hallam Movius's excavation program in the Dordogne. We also have a Bushman disc being made at the Musee de l'Homme. Another development which will interest you is that we have an anthropological Film Center started here. It is, of course, sparked by the need for getting out the Bushman films, but it is intended to be much more than that. I wish to spend considerable time with Lebeuf and Rouch in Paris. Among other things we may plan a joint presentation with their comité at the International Congress in Philadelphia next fall. We intend our Film Center to be a true "study" center to develop the use of films for anthropology. This
means, of course, that we will have to finance it somehow and we do not know how we are going to do that, we are, however, going to have a try at it.

With best wishes to Evelyn.

Sincerely yours,

J. O. Brew, Director
May 21, 1956

The Secretariat
P. O. Box 106
Mafeking
Bechuanaland Protectorate
South West Africa

Gentlemen:

Nothing has been published as yet based on the work we did in 1955 in the Kalahari. A lot of material was accumulated, including thousands of pictures and some fifty thousand feet of sixteen mm. Kodachrome motion pictures, but it will probably be another year or more before anything will be ready for publication.

As soon as we have anything we will be very happy to let you know.

In the meantime if anyone has any specific questions to ask, we will be glad to try to answer them.

Sincerely yours,

L. K. Marshall
June 5, 1956

Professor C. Daryll Forde
University College
Gower Street
London W. C. I, England

Dear Daryll:

Thanks for your note of May 29; I believe that Mrs. Marshall is just about to send you a revised manuscript, if she has not already done so.

We were very disappointed that you could not come to us for the summer. I do envy you your trip to Copenhagen.

With best wishes.

Sincerely yours,

J. O. Brew, Director

JOB:1wr
29th May, 1956.

Professor J.O. Brew,
Peabody Museum of Archaeology & Ethnology,
Harvard University,
CAMBRIDGE, 38, Mass.

Dear Jo,

Many thanks for your note. I will await news from Mrs. Marshall.

I was not a prime mover in getting the Congress in Philadelphia, save in the sense that I called Herskovits' bluff some years ago when he complained that the Congress never met in the U.S. of America and Americans were consequently under-privileged. Now I gather the boot is very much on the other foot!

As you will know, I had very reluctantly to decline Willey's invitation to come to Harvard for a Summer School this year, as there were plans for me to go to California for the Fall Semester. These are underweigh, although the travel problem is proving difficult, and I hope to come across in the later part of August. I cannot come earlier as I have, perhaps unwisely, promised to represent this University at the Americanists Meeting in Copenhagen. I could, perhaps, manage the weekend after arrival before going on to Philadelphia, but will have to go direct to Berkeley from the Congress as their semester starts in the second week of September. I will be back East towards the end of December. Are you not coming over to be a good American in Copenhagen? I seem to remember you cutting a considerable swathe in the Carlsberg Brewery in - wast it 1937?

Very best wishes,

Yours sincerely,

Daryll Forde.
Professor J. O. Brew,

Peabody Museum of Archaeology &
Ethnology,
Harvard University,

CAMBRIDGE, 38, Mass.

U.S.A.

If undelivered, please return to
UNIVERSITY COLLEGE LONDON
Gower Street WC1

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.
June 18, 1956

Dean MacGeorge Bundy
University 5

Dear Mac:

Miss Anne B. Snyder has been working for us as a casual worker on an emergency job we have running at the Museum. It now turns out that she has been a Teaching Fellow during the last year in German A and she also will be again next year, in the same course. The work she has done so far took place up to and including Commencement Day. The amount involved is $49.89.

I understand from the Comptroller's Office that they have a blanket letter over there clearing Teaching Fellows for such work, but they need a letter from you before they can pay Miss Snyder for 33 1/4 hours she has already put in. She is one of a team of graduate students who have been getting together to work at the Museum mounting the four or five thousand black and white still photographs taken by the last season of our Southwest Africa expedition. It is in no sense long term employment and Miss Snyder certainly will not earn enough at this job for us to worry about.

I hope you will be able to fix this up.

Sincerely,

J. O. Brew, Director
Dear Mr. Brew:

I approve of your request to pay Anne Burgett Snyder, Teaching Fellow in German, $49.89 for work in the Peabody Museum this spring. I am sending a copy of this letter to the Comptroller so that Miss Snyder's voucher may be honored.

Sincerely yours,

McGeorge Bundy

Professor J. O. Brew
Peabody Museum
June 19, 1956

Professor C. Daryll Forde
University College London
Gower Street
London W.C.1
England

Dear Daryll:

Here is Lorna Marshall's manuscript. She will be available all summer and if you care to have her read-proof please send it to me by Air Mail and I will see that she gets it and returns it immediately.

With best wishes.

Sincerely,

J. O. Brew, Director

JOB: 1wr
Mr. Mercier
Miss Graebner
Holiday Mag.
477 Madison Ave
W. Y. 22
N. Y. 22
P. L 3 8728
Will you please attend to the following job: —

for M..............................................................

Date issued................................. Date completed..........................
June 19, 1956

Holiday Magazine
477 Madison Avenue
New York 22, New York

Attention: Mr. Mercier

Dear Mr. Mercier:

Careful consideration has been given to your request for the use of some of our photographs in connection with an article in your magazine, Holiday. I am very sorry that we cannot permit this. These photographs were taken by our Southwest Africa Expedition in order to illustrate their work. Under these circumstances I hope you will not feel that we are being unfriendly in not permitting their use to illustrate somebody else's article.

Very sincerely yours,

J. O. Brew, Director

JOB: lwr
Professor J.O. Brew,
Pebrody Museum,
Harvard University,
Cambridge 38,
Mass., U.S.A.

26th June, 1956.

My dear Joe,

Many thanks for the revised version of Mrs. Marshall's MS, which I shall get down to as soon as Degree Examination scripts are out of the way. A first glance at it suggests that the re-writing of the opening section with its statement of general principles will make it easier for the reader as well as opening up the theoretical interest of the paper.

I see it now runs to over 50 pages of typescript, plus several tables. This is overlong for the normal article in Africa, which we try to keep down to 8,000 words unless we can get some outside help to further enlarge the numbers. Would it be at all possible for you to secure a small grant towards publication? If so, we would let you have particulars of costing, but something of the order of £25-£30 would cover the additional cost. Meanwhile please thank Mrs. Marshall for all the additional work she has put in on the paper.

With kind regards,

Yours ever,

[Signature]

Director.
BY AIR MAIL
PAR AVION
AEROGRAMME

Professor J. O. Brew,
Peabody Museum,
Harvard University,
Cambridge 38,
Mass.,
U.S.A.

INTERNATIONAL AFRICAN INSTITUTE,
St. Dunstan's Chambers, 10-11, Fetter Lane,

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURES; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.

THE 'APSLey' AIR LETTER

Form approved by Postmaster General No.—71995/IV.

To open cut here
Professor J. O. Brew  
Peabody Museum  
Harvard University  
Cambridge 38, Mass. U.S.A.

My Dear Jo,

Many thanks for the revised version of Mrs. Marshall's Ms which I shall get down to as soon as Degree Examinationscripts are out of the way. A first glance at it suggests that the re-writing of the opening section with its statement of general principles will make it easier for the reader as well as opening up the theoretical interest of the paper.

I see it now runs to over 50 pages of typescript, plus several tables. This is overlong for the normal article in Africa, which we try to keep down to further enlarge the numbers. Would it be at all possible for you to secure a small grant towards publication? If so, we would let you have particulars of costing, but something of the order of £25-£30 would cover the additional cost. Meanwhile please thank Mrs. Marshall for all the additional work she has put in on the paper.

With kind regards,

Yours ever,
/s/ Daryll (Forde)  
Director
South West Africa Annual  
P.O. Box 775  
Windhoek,  
South West Africa

Dear Sir:

We have received your letter of June 12 enclosures a bill for 2. 19. to be added to your invoice No. 2095 of the 1st May for 7. We have never received this original invoice for 7 which you mention. If you could please send us a copy of this invoice we will then send you remittance for 9. 19. plus 59. 16. 3, which is the amount outstanding for the magazines themselves, making a total of 69. 15. 3.

Sincerely yours,

Laura W. Reynolds  
Secretary to the Director

LWR
July 2, 1956

Professor C. Daryll Forde, Director
International African Institute
St. Dunstan's Chambers
10-11 Fetter Lane
Fleet Street
London E.C.4
England

Dear Daryll:

Thanks for yours of June 26. I will pass the request for a subsidy on to the Marshalls.

We might run into a little difficulty here. I feel I should inform you privately that Mr. Marshall, Sr. feels quite strongly that he should not pay for the publication of scientific reports coming out of the expedition. This is on the theory that he has spent a great deal (literally hundreds of thousands) on five expeditions into the Kalahari, one of which maintained a camp for fourteen months on end. I should, however, do my best and will write him that it is normal for people to pay for extra illustrations, extra text, etc. He is very generous but has strong feelings on this matter. In other words, he wants the results of the research to stand on their own two feet.

Incidentally, since this is a completely private letter, can you find out if the girl in your office who did the bibliography for Laurence ever got paid for it. I called it to his attention some time ago and he was very embarrassed at having forgotten it. He said he would take care of it immediately, but since this took place in an automobile and he did not make any note, my past experience leads me to wonder if it ever got done. Please let me know if it has not been paid for I can pay this one, as a contracted service out of our general expedition funds at the Museum. Please look into this Daryll.

I look forward to seeing you in September.

With best wishes.

Sincerely,
July 3, 1956

Mrs. Laurence K. Marshall
Peterborough
New Hampshire

Dear Lorna:

I have had a letter from Daryll Forde, a copy of which I enclose. You will see that the article has run over. Most journals have allotments of this kind so that the author or somebody has to raise money for extra illustrations or extra pages beyond their budgeted amount.

Will you consult with Laurence about this. If he does not feel that he should pay it I am pretty sure that I can raise the money around here.

I hope you are having a good time up there, and getting a lot done. We have had some beautiful weather here but it is hot again today.

Sincerely,

J. O. Brew, Director

JOB: lwr
Enclosure
INTERNATIONAL AFRICAN INSTITUTE
International Institute of African Languages & Cultures

Chairman:
SIR JOHN WADDINGTON, G.B.E., K.C.M.G., K.C.V.O.
Administrative Director: PROFESSOR DARYLL FORDE
Consultative Directors: M. LE PROFESSEUR F. OLBRECHTS
M. LE PROFESSEUR M. GRIAULE
Honorary Treasurer: SIR GEORGE BERESFORD STOKE, K.C.M.G.
Secretary: MRS. B. E. WYATT

Professor J.O. Brew,
Peabody Museum of
Archaeology and Ethnology,
Harvard University,
Cambridge 38, Mass., U.S.A.

July 6th, 1956.

My dear J.O.,

Many thanks for your letter of July 2nd, which came just as I was writing to Mrs. Marshall to let her know Professor Schapere's helpful comments on her paper, which I hope she will consider in making a final revision for publication.

I quite appreciate the sentiments Mr. Marshall may have with regard to a contribution towards publication. Perhaps you could assure him that assistance towards publication for long papers is not an unusual procedure, and would not in any sense suggest "buying space". I have taken the opportunity of mentioning to Mrs. Marshall that I would not wish her to make her article any longer than it is already, since we find it difficult without additional funds to find space for very long papers. I do not, however, want to press the matter unduly. This is important material and we will be very glad to have its first publication in AFRICA.

The office has checked up and find that Mr. Marshall has not in fact settled up for the Bibliography. We shall be grateful if you add pay us the five guineas from your general expedition funds.
I am enclosing a carbon copy of my letter to Mrs. Marshall together with Schapera's comments.

I am booked to come over on the Ile de France, leaving on 23rd August, arriving New York on 29th or 30th, whence I will be going straight down to Philadelphia.

With all good wishes,

Yours sincerely,

[Signature]

Director

Encls.
MRS. MARSHALL,
PETERBOROUGH,
NEW HAMPSHIRE,
U.S.A.

July 6th, 1956.

DEAR MRS. MARSHALL,

Thank you very much for the revised pages of your paper, which reached me just in time to pass them to Professor Schapera, who, you will remember, was going to be good enough to give us the benefit of his extensive knowledge of Bushman social organisation.

I have had the manuscript back from Professor Schapera, who, as I expected, considers it very important that your paper should be published, and he is most interested in the new material and features of analysis that it contains.

He has a number of suggestions for minor revision and addition which he thinks would make the paper more useful, and I am sending these to you with this letter. Most of his suggestions seem to me as a non-specialist very helpful, and I hope that you will make use of them. On the other hand, I hope you will not find it necessary to lengthen the article considerably, as its publication in AFRICA is going to present a small problem. Normally, i.e. unless we can get supplementary funds to increase the length of a number, we cannot take articles of more than 10,000 words, and we like to keep them down to 8,000 as far as possible. I appreciate that it is important that your material and analysis should be set out fully, so that I do not wish to make any undue restriction. As it stands, however, it runs to some 55 pages, allowing for the charts, which will take up a fair
amount of space.

As I said earlier I would like, if it can be managed, to bring the article out as soon as possible, and if you are at leisure to give it final consideration now, I would be happy to get it ready for the printers before I come over to the United States towards the end of August.

I think in a letter he wrote some time ago Professor Brew held out the prospect that we should be seeing some of your Bushman films at the Philadelphia Conference, and I look forward to meeting you and Mr. Marshall again there.

With kind regards,

Yours sincerely,

[Signature]

Director.

Encl.
NOTES AND SUGGESTIONS ON

THE KIN TERMINOLOGY SYSTEM OF THE !KUNG BUSHMEN

This material is both interesting and useful, and should certainly be published. The paper as a whole, however, would be easier to follow if the section on the name-relationship (pp.50a following) could be incorporated with the earlier section on the same topic (pp.28 following). It is also desirable to refer, with comparative references, to earlier studies on bushman kinship, and in particular to the brief account of !Kung kinship terminology, published by Miss D.F. Bleek, in her article "Bushman Terms of Relationship", Bantu Studies, Vol.2 (1925-6), pp.57-70, at pp.62 following. Mrs. Marshall's major contribution is the demonstration of the extent to which the kinship terminology is affected by the naming system. Miss Bleek seems to have had some inkling of it, but failed to see its significance; and if the paper could be redrafted, and appropriate reference made whenever necessary to Miss Bleek's work, it would be a most welcome contribution to Bushman studies. It should be noted that with reference to "generational terms", Miss Bleek remarked that in !Kung the term tshu (or tsu) is used by grandparents and grandchildren mutually, and by uncle and nephew."

The following more detailed notes may be useful:

1. p.1, 1.19. "Makaukau" is the Tswana name for the //k'au-//en (Auen), who, as Miss Bleek showed, speak a language closely allied to !Kung.

2. p.2, 1.8. How many bands, and what was their size? (Some of the details given on p.42 could perhaps be inserted here.)

3. p.3, 1.13. To what tribe or tribes did the interpreters belong, i.e. were they !Kung Bushmen, other Bushmen, or Bantu?

4. p.3, last line. According to Miss Bleek, the terms for father's siblings differ from those for mother's siblings. Mrs. Marshall may be right, but Miss Bleek's terms should be quoted (and ? explained away) in a footnote.

5. p.11, last line. Presumably this means that two half-brothers, the firstborn sons of their mothers, could have the same name; if so, that should be stated. (It is implied about midway in the second paragraph of p.13)

6. p.13, line 13. According to Miss Bleek, "iku (Mrs. Marshall's igu) means 'kinsman' or 'namesake'; ma is the diminutive
ending; ina means 'big, grown up". Mrs. Marshall continuously writes (cf. note 8) as if igu!na were the main term, and iguma the diminutive; it would be more correct to write simply igu, using the form igu!na specifically for the augmentative form and iguma for the diminutive.

7. p.33, last line. According to Miss Bleek, "mama used reciprocally by grandparents and grandchildren seems to be a term of affection".

8. see 6. p.41, line 14.

9. p.42, line 20. It would be a great help if the social composition of some actual bands were given in detail; to say that a band includes "primary affines", when these are defined on p.34 as "the spouses of siblings, ego's spouse, the parents and siblings of ego's spouse, and the spouses of the latter", etc., is somewhat confusing, although rendered more intelligible by the first paragraph on p.43.

10. p.44, line 13. "Most !Kung do not know the names of their greatgrandparents", but Diagram 1 gives terms used for such relatives. How were these terms obtained: from genealogies, or by means of a questionnaire? Mrs. Marshall should indicate, fairly early in the paper, the method by which she obtained her terms. Diagram 1 is obviously schematic, though some of the others seem to be based on genealogies.
Dear Jo:—

Last Friday a letter from Charles Kocke saying he & Senor Duarte (who was with us by courtesy of Angola born in 1951) Angola were going up Namib Skeleton Coast to Cunene Mouth then up Cunene then Baines Mts. & Zebra Mts. (quite unexploded) then across Chela Mts. in Angola then desert between Zona and Ron Alexander. This country in the last wild place where I would know to look for uncultivated Berg Damas. It also would be where any remnants of the people Vedder calls "Saar" might be found. Its quite a wild gentle that unfortunately the penalty for not succeeding can be endured. I will write you from time to time.

Best of luck,

Laurence
Mr. Lawrence K. Marshall
4 Bryant Street
Cambridge, Massachusetts

Dear Mr. Marshall:

As per our telephone conversation of this afternoon we are delivering to you the round-trip, first class ticket Boston to Johannesburg and Windhoek with an open return; also, two Pan American berth orders one on a "wait list" basis for a berth Eastbound and the other on a Westbound "open" basis, New York/Johannesburg round-trip journey.

We shall forward the statement of account to Dr. J. O. Brew, Peabody Museum, Harvard University for payment.

Please check with Pan American Airways and Eastern Air Lines late this evening to verify weather conditions and flight departures for tomorrow morning.

In connection with your departure from Boston please note that you should be at the airport at least one-half hour prior to flight departure time.

We understand that the visas were all obtained this afternoon and trust that Miss Marshall picked them up at our New York office. The statement for this service will be included in the billing furnished covering the round-trip air ticket and berth orders, as is being forwarded to the Peabody Museum.

Hoping that everything is now in order, we remain

Very truly yours,

THOS. COOK & SON

S. J. Lent, Jr.

s.jl/as
Encl. As noted
### The Americas
- Atlanta
- Baltimore
- Beverly Hills
- Bogota
- Boston
- Buffalo
- Buenos Aires
- Calgary

- Cali
- Caracas
- Chicago
- Dallas
- Detroit
- Edmonton
- Havana
- Lima
- Los Angeles
- Memphis
- Mexico City
- Milwaukee
- Montevideo
- Montreal
- New York
- New Orleans
- Philadelphia
- Pittsburgh
- Porto Allegre
- Puerto Varas
- Richmond
- Rio de Janeiro
- San Carlos de Bariloche
- San Francisco
- Santiago
- Sao Paulo
- Seattle
- St. Louis
- Toronto
- Valparaiso
- Vancouver
- Washington
- Winnipeg

### London
- Berkeley St.
- Aldwych
- Cheapside
- Cockspur St.
- Euston Road
- Gracechurch St.
- Holborn
- Kensington
- Leadenhall St.
- Ludgate Circus
- Notting Hill Gate
- Oxford St.
- Pall Mall
- Sloane St.
- Strand
- Croydon
- Harlesden
- Richmond
- Hammersmith
- Petteny
- Regent Palace
- Strand Palace
- Hotels
- Cumberland
- Grosvenor
- Selfridge's
- Whiteley's
- Stora
- Army & Navy
- Civil Service
- Harrod's

### The British Isles
- Aberdeen
- Barnsley
- Barrow-in-Furness
- Bath
- Belfast
- Birmingham
- Blackpool
- Bolton
- Bournemouth
- Bradford
- Brighton
- Bristol
- Cambridge
- Cardiff
- Chelmsford
- Cheltenham
- Doncaster
- Dublin
- Dundee
- Edinburgh
- Exeter
- Glasgow
- Gloucester
- Halifax
- Hanley
- Huddersfield
- Hull
- Ipswich
- Keighley
- Leeds
- Leicester
- Lincoln
- Liverpool
- Manchester

### Europe
- Algiers
- Amsterdam
- Antwerp
- Annecy
- Athens
- Barcelona
- Berlin
- Belgrade
- Berne
- Biarritz
- Bilbao
- Bonn
- Bordeaux
- Brussels
- Bucharest
- Budapest
- Cannes
- Chamonix
- Charleroi
- Cologne
- Copenhagen
- Courtrai
- Coruna
- Davos
- Dusseldorf
- Estoril
- Evian
- Florence
- Frankfurt
- Geneva
- Genoa
- Ghent
- Granada
- Grenoble
- The Hague
- Hamburg
- Innsbruck
- Interlaken
- Irun
- Istanbul
- La Louviere
- Lausanne
- Le Fayet
- Liege
- Lille
- Liège
- Lucerne
- Lugano
- Luxembourg
- Lyons
- Madrid
- Malaga
- Malta
- Marseilles
- Mayence
- Megeve
- Mentone
- Milan
- Mons
- Montreux
- Munich
- Namur
- Naples
- Nice
- Nuremberg
- Oporto
- Oslo
- Ostend
- Oviedo
- Palma de Mallorca
- Paris
- Port Louis
- Porto
- Porto Bou
- Rome
- Rotterdam
- Roubaix
- Salzburg
- San Sebastian
- Santander
- Saragossa
- Sevilla
- Sofia
- Strasbourg
- Stockholm
- Stuttgart
- Thessaloniki
- Toulouse
- Turin
- Valencia
- Venice
- Vienna
- Warsaw
- Zagreb
- Simla
- Singapore

### The Orient
- Aleppo
- Alexandria
- Ankara
- Aswan

- Baghdad
- Bangalore
- Beirut
- Bombay
- Cairo
- Calcutta
- Colombo
- Delhi
- Hong Kong
- Izmir
- Karachi
- Luxor
- Madras
- Port Said

### Australia and New Zealand
- Adelaide
- Auckland

- Brisbane
- Christchurch
- Melbourne
- Perth
- Sydney
- Wellington

### Africa
- Agadir
- Algiers
- Biskra
- Bone
- Bulawayo
- Cape Town
- Casablanca
- Constantine
- Dakar
- Fez
- Johannesburg
- Lourenco Marques
- Marrakech
- Meknes
- Oran
- Oujda
- Pretoria
- Rabat
- Salisbury
- Sfax
- Siddi bel Abbes
- Somerset West
- Tangier
- Tunis
- Windhoek
Dear So,

Thank you for your card. Think of Moreci and Clayton having an ace pair. The thought influences my sense of historic time.

Laurence Wrote from Johannesburg that he arrived safely and saw Dan Davidson. Otherwise no news. He had wanted to do Riss for a long time, to look for Berg Dama in the Bagnes and Ellena Mountains. I hope the whole experience is a satisfaction to him.

Mr. McAllister came up to the Film Center to go over the selection. Bob and John had made. I brought my note. We had what I consider to be a fine session. Bob and John impressed me tremendously. In one thing they can find every thing that is asked for. I think the New York Music Film will be both interesting and attractive. Don't David McAllister wonders if you go to see tremendously. * See over
News just came from Lawrence - a call saying, "Everything perfect. Start Wednesday, Mail Car & Malvin Commissioner, Ondonga. Miss you. Love."

I would like to whole table to be Lawrence's and mine and for you to choose how you want it given, so as to buy the greatest pleasure. The typewriter was planned left this table but as an aside, a separate and personal matter.

I wish you would help me make up my mind about going to the Congress at Philadelphia. I was quite certain I did not want to go when I first faced Lawrence's being away. Now I am less certain. I am going to Steve's brother's wedding in New Canaan on the 8th & 9th Sept. and will join in festivities on the evening of the 7th with Steve's parents. New Canaan is not so far from Philadelphia but that I might go.
down for a little while. Do the 16km music film scheduled for the 1st? Do it better if John not to have his Mother present? This is a serious consideration. Is The Hunter scheduled for the 9th?

What I have in mind is to slip in long enough to invite Daryl, Fads, and you to lunch, and Professor Dart and you another time to lunch. And to see some of the ethnographic films other than our. Have you advice as to what days might be the best to choose and where to try for a reservation?

I can set things up for Nana. Mary’s sister’s wedding will be over and she will be back.

Lawrence asked me to send you the enclosed letter from Cooke’s.

Sincerely, Iona.
Aug. 7, 1956

Dear Jo:

There have been many developments most favorable to the idea of a real Bushman recent. I won't try to list them all here, but it could happen. There are one or two people who are not convinced. They say 1) how much publicity has been given to the S.W. A. Bushmen in U.S.A. and all over the world seemed to be quite pertinent to the question.

I think that a letter from you telling the story in the form I proposed seems or what have you, would do it. As I mentioned earlier, the professional audiences and the public the importance of the professional audiences and the reception of the audiences in both Harvard and at the Smithsonian, also the show - one of the most popular shows - and the fact that everybody in America saw the shows. Any newspaper comments. The 1955 attacks I've received. Philadelphia International. Roger C. 1955. The last two days talking to Native affairs people. Never listened to me for an hour and a half, his eyes glowing. I think a letter from you then he could pass around to the people who will decide could be very important.

This expedition is on the Western side. I have arranged to be completely self-contained, and independent. The guide is good. Heinrich Pelling and a mechanic plus a new land rover and the power wagon ought to make maintenance of independence rather simple.

Greetings to your gang, know them very well.

Lawrence
Dr. J.O. Brew, Director
Peabody Museum
Harvard University
11 Divinity Avenue
Cambridge 38
Massachusetts
U.S.A.

L.K. Marshall
% Mr. Claude McIntyre
P.O. Box 395
Windhoek
South West Africa
Dear Joe:

By the time you see this Philadelphia will be a memory. I hope things went to your satisfaction. I would be most interested to hear if you wrote to Claude McIntyre (D. Box 395 Windlakes) I would get by eventually. I have been chasing windmills.

Berg Oara in the wild? I have nothing that cooks pretty solid this I expect to quit two or three weeks checking. There appears to be a group 50 miles S I'm going at Eea called Mulandun, who call a group 50 miles S I'm them (The Malili) strangers who in turn call the Maui! Kwa 50 miles further East "strangers". And the Kasafrans/wise people always referred to the people N.E. of them - about where the Maui! Kwa should be - as jidole. And they are referred all of them as King - the Min. Blast calls the Oraji - love tells me Evelyn is recovering - please give her my love.

Regards Sanner
DR. J. O. BREW (ATTENTION)
PEABODY MUSEUM
HARVARD UNIVERSITY
11 DIVINITY AVE
CAMBRIDGE 38
MASSACHUSETTS, U.S.A.

[Handwritten note:]

[Additional handwritten text:]

REMEMBER: U.S.A.
Cambridge 38
L. F. Monroe
Messrs. Peabody Museum,
Harvard University,
4, Bryant Street,
CAMBRIDGE   MASS.
U.S.A.
BILL OF LADING

EQUIPPED from the shipper, the goods or packages said to be carried goods hereinafter mentioned, in required good order and condition, except as otherwise indicated herein, to be transported to the port of destination stipulated below, to be landed and delivered on arrival under all conditions of risk, war, and weather, and never to be delivered or transhipped on premises of any person not duly authorized.

The shipper, consignee, carrier, and sub-carriers are hereby upon the same footing as the parties carrying on the line and by the same conditions as the parties carrying on the line and by the same conditions as applicable to the persons named in the last column within the port or ports of loading and discharging, to be determined at the option of the carrier, except as written herein, signed by or on behalf of them, or their agents, or be the same, and to be the same as to any person, wherever and whenever moving and whether the same may be moved, delivered, landed, or stored, as is the case, in the consent of or by the carrier.

PORT OF LOADING

PORT OF DISCHARGE

(Where goods are to be delivered to consignee or consignee)

SHIP:

AFRICAN RAINBOW

(If substitute vessel)

SHIPPER:

DERRY, IRON & HAYNE LTD.

CONSIGNEE: Order of:

NOTIFY:

DESTINATION OF GOODS:

(All goods are to be delivered to consignee or consignee)

THE SCOPE OF THE VOYAGE IS DESCRIBED IN CLAUSE 5 HEREOF.

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER OF GOODS

<table>
<thead>
<tr>
<th>LEADING MARKS AND NUMBERS</th>
<th>QUANTITY OR NUMBERS OF PACKAGES</th>
<th>DESCRIPTION OF GOODS</th>
<th>DATE</th>
<th>KG'S</th>
<th>GROSS WEIGHT</th>
<th>MEASUREMENT</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Packages C.A.A. annual Magazine</td>
<td></td>
<td>338</td>
<td>231</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

SECOND HAND

FREIGHT PAYABLE AT DESTINATION

CONSIGNEE: AS PER MARK.

FREIGHT PAYABLE DESTINATION

SHIPPED ON BOARD

Pro JOHN T. RENNY & SONS

FOR MASTER

IN WITNESS WHEREOF, a Bill of Lading has been signed of this date, one of which being accomplished, the others shall be void.

DURBAN 10 MAY 1956

B/L No. 2

FOR THE MASTER

FARRELL LINES

INCORPORATED

NOT NEGOTIABLE

(Terms of Bill of Lading Continued on Reverse Side Hereof)
To: Mr. L. K. Marshall, Peabody Museum - Kalahari Desert Expedition

Subject: An appraisal of the technical aspects of the 35 mm. black and white negatives and prints from the 1955 expedition

1) Exposure of negatives
   a) Excellent in most negatives.
   b) The small percentage of exposure errors is to be expected.
   c) The failure of both Exakta cameras in the field accounts for the elimination of some of the negatives.

2) Negative development

   Commercial fine grain development at Gelotte's.

   a) The Plus-X film was developed to a uniform high density which is considerably more contacty than any projection paper can handle. They appear to have been developed for making contact prints rather than enlargements.

   b) The Tri-X film is of the proper density for 35 mm. negatives, but is uniformly fogged and very grainy. This produces flat, muddy prints even on a number 4 enlarging paper. The film has obviously been developed in a fine grain developer not recommended by Kodak because it contains silver halide solvents. When this film was developed as recommended, in Microdol, as were the test rolls developed in Windhoek, the excessive graininess and fog are not present.

   c) Water spots are not infrequent, indicating that the film was not immersed in Photoflow solution before drying.
An occasional roll has dust imbedded in the emulsion, demonstrating that the film was not dried in a dust-free room.

e) The development of the negatives is therefore poor.

3) Printing

Between 3,500 and 4,000 prints were made.

a) The above-mentioned negative faults make the production of uniformly high quality enlargements difficult if not impossible.

b) The negatives are enlarged usually between 5 1/2 and 7 diameters, by a Leitz Veloy enlarger. A few are larger.

c) The majority of negatives were printed on Kodak Illustrators Special E single weight paper. This is a warm tone paper similar to Kodak Opal in terms of speed and latitude. It was developed in Kodak Dektol. The Plus-X negatives have a contrast range far greater than the paper. When a print is made to show shadow detail, the brighter portions of the scene are blocked up; or, if the lighter portions are printed, the shadows are black. Kodabromide E 1 paper was tried on such scenes with equally unsatisfactory results.

d) The Tri-X negatives print flat on Illustrators Special. Both Kodachrome E 4 and later Varigam with the high contrast filters were tried, to increase the brilliance of the prints. Only moderate results can be reported.

e) Bushman skin tone is frequently the darkest area in the picture. If this is to be printed lightly, the print will lack a full tone range from black to white, and will therefore appear flat.
4) Recommendations
   
a) That those prints which are to be exhibited should be printed on a lustrous or glossy paper.

b) That Tri-X film be used for subsequent pictures, due to its inherently greater latitude, and that it be properly processed according to the manufacturer's instructions by a custom processor.

c) That cameras of the largest film size be used which are compatible with the type of picture to be made, for the optimum photographic print quality. The 35 mm. camera is not a universal camera, advertising claims to the contrary notwithstanding. The majority of the black and white pictures taken on the expedition could easily have been done with a Rolleiflex or an Omega 120, with increased print quality and the additional advantage that a small portion of the negative can be enlarged more easily to show detail. A 4 X 5 camera, while useful, is not essential to ethnographic work.

d) That the care exercised in each step of the production of a black and white picture should be equal to that of color.

Note: The black and white photographs taken during field work are those most likely to be published, and therefore, I believe, have the widest use as a permanent record. Thus the importance of this aspect of the work should not be underemphasized.

Respectfully submitted,
1. C.U. Waving Grass.

2. C.U. (closer) the tip of a grass stem. The seeds, waving. Bkgd. will be out of focus or should be. Camera angle - same level as grass.


5. Game: Kudu - Eland.
   Hunter - running. (One nice long follow shot of a Hartebeeste running from a tripod would be wonderful.)
   Hyena - (a lot of footage - very important for the bushmen’s stories)
   Jackal (same as for hyena).

6. Birds: Vultures - long (20 or more feet) shots of vultures circling. Against blue sky or clouds both good.
   Hawks & Eagles. - long takes flying.
   Also sitting on trees. Get them to fly up.
   others. Try to get a shot that shows
   Them milling in a bush. How these little birds people
   a bush.
   - Ostrich
   - Pow (Pao)
   - Secretary bird. Try for a
   good M.S. and if possible
   get a C.U. of his head
   with a long lens.

7. Flowers and Blooms - Dry flowers
   C.U. shots. Dry blooms
   get some in A.M. with
   dew.

8. Spores in sand. - Sand

9. Crapele thorn if you find one C.U.

10. Thorns and twigs C.U.'s. Need only a few of the
    most expressive have a lot of ordinary ones. Any
    thing else along these lines
    that you come across. The point
    is to be able to express a land or
    a country. You cannot do this with
    vista shots or scenic middle shots. But
    you show people in detail what are
    some of the things that are in the
    land. What its parts are. Who
    lives there. What you could find there if
    you looked carefully.
1. C.U. Waving grass.

2. C.U. (closer) the top of a grass stem. The seeds, waving. Bkgnd. will be out of focus or should be. Camera angle - same level as grass.


4. Spiders & webs.

5. Game: Kudu - Eland Good U.S. Steinbuck Hartbeest running. Shots. Not Duiker (One nice long follow shot of vast herds Wildebeeste a hartebuste running from a Brush country Gemsbuck tripod would be wonderful)

Hyeana (a lot of footage - very important for the Bushmen's stories

Jackal (same as for hyeana

6. Birds: Vultures - long (20 or more feet) shots of vultures circling Against blue sky or clouds both good.

Hawks and eagles - long takes flying Also sitting on trees. Get them to fly up

Little birds. Many of them milling in a bush. Try to get a shot that shows how these little birds people a bush.

Ostrich

Pow (Pao)

Secretary bird. Try for a good M. S. and if possible get a C.U. of his head with a low level.

7. Flowers and Blooms - Dry Flowers C.U. Shots Dry Blooms Get some in A.M. with dew

8. Spools in snad. - Eland

9. Grapple thorn if you find one. C.U.

10. Thorns and twigs; C.U's. Need only a few of the most expressive. Have a lot of ordinary ones.
11. Anything else along these lines that you come across. The point is to be able to express a land or a country. You cannot do this with vista shots or scenic middle shots. But you show people in detail what are some of the things that are in the land. What its parts are. Who lives there. What you could find there if you looked carefully.
Botany

Lionel Taylor - Forster
Born in South Af.
Retired from Brit. Columbia Forestry Service.
Has gone back to S.W. A field botany.
Interested in Bushmen.
Address: BRENTWOOD
Vancouver 28, B.C.
VISSEb - TRANSVAAL MUSEUM EXPEDITION TO THE KAOKOVELD AND ANGOLA.

The Visser - Transvaal Museum Expedition had been kindly sponsored by Mr. Visser, Manager of the Cape Steel Construction Cpy., Cape Town, Notorius mountaineer and interested in the preservation of Nature.

SCOPE:

The zoological, botanical and paleontologic exploration of hitherto unknown territories in the Kaokoveld and Southern Angola, in connection with ecologic studies. This expedition is considered the continuation of the research undertaken previously by the Transvaal Museum in the same region on occasions of the University of California-, University of Lund-, Harvard University-, Bernard Carp- and Verray expeditions to the Kaokoveld and Angola respectively.

PERIOD:

Spring, 1st August to 1st November 1956.

Team:

Mr. G. Visser: leader of the expedition. Mountaineer, photographer and car-mechanic.

Mrs. E. Visser: Camp supervision. Mountaineer. Interested in ethnology

Mr. D. Wood: Mountaineer, expert of the Kaokoveld.

Mr. A. Port: Hunter and car-mechanic.

Dr. R. Story: Botany and ecology of plants (Division of Botany, Pretoria)

Dr. A. J. Duarte: Locust research, economic entomology (Division of Agriculture, Nova Lisboa)

Dr. G. Rudebeck: Selective collecting of birds, bird parasites and rodents.

Dr. C. Koch: Paleontologic studies of fossiliferous strata, collecting of reptiles. Photographer (Anthropologist Transvaal Museum)

Dr. C. Koch: Collecting of insects and nocturnal reptiles, ecology, migration (Ornithologist Transvaal Museum.)

Mrs. R. Koch: Camping supervision. Collecting of insects, particularly aquatics. Interested in prehistoric art.

Furthermore:

G. Voûlmore, coloured driver, and S. Sitolik, native taxidermist.

APPROXIMATE ITINERARY:

1.- Kaokoveld Phase (August, the entire team with the exception of Dr. Duarte, travelling in 3 land Rovers and 1 International 4-wheel drive pick-up)
   b.- Chopohoe - Okoroave - Kaoko-Otavi - Oruwandjai * Otjiu - Ondimobo * Kuretha - Okonjembo - Sanitas - Orupembe - Dunédin Star wreck (skeleton coast.)
   c.- If possible: Dunédin Star wreck to Kunene River at Otjinungua (Hartmann and Baynes Mountains ). 1/c.- cont'd page 2............
2.- Angola phase (September and October, the above team with the exception of Dr. Story, Mr. Brain and Mr. Fort, travelling in 1 Land Rover, 1 International pickup and 1 Dodge Power Wagon).


b. - Sá da Bandeira - Humpata - Jua - Onsueria - Tampa - Cahinde - Porto Alexandre.


e. - Sá da Bandeira - Quipungo - Chicomba - Caconda - Cua - Nova Losboa.

f. - Nova Lisboa - Serra do Moco (Highest Angolan mountain range, reaching 2,600 m. altitude) - Nova Lisboa.


j. - Longa - Vila Serpo Pinto - Caiundo - Cuanger (crossing of Okavango River to Kuring - Juru and either via Eastern Ovamboland and Etosha Pan or via Taintsaibis to Tsumeb and Grootfontein.

PUBLICATION OF RESULTS:
The general results and the taxonomic results of the Kaokoveld Phase will be published in a "Memoir" volume of the Transvaal Museum, the taxonomic, ecologic and biogeographic results on the Angolan Phase in the "Publicações Culturais", edited by the Angolan Diamond Company.

REMARKS:
The visit to the Kaokoveld which is a closed area will be undertaken on a special permit by the Chief Native Commissioner, Windhoek. An authorisation for the expedition to Angola has been received by the Governor General of Angola. An invitation to participate at a zoological survey of the Experimental White Reserve Scheme of Angola has extended to the expedition by Dr. E.V. Martins, Director of this institution. Facilities with regard to the use of laboratories have been granted by various Angolan research stations. An application for the shooting of a specimen of the almost extinct "Giant Sable" or "Palanca Gigante" (Hippotragus niger varian) in the Luando River Reserve had been directed to the President of the Commiçao da Caza in Angola.

/s/ J. Koch
Assistant Professional Officer Transvaal Museum

Pretoria, 25th July 1956